

## Degenerazione maculare senile (AMD)



In quest'immagine un esempio di come l'AMD possa influire sulla vista.

### Che cos'è l'AMD?

L'AMD è una patologia associata all'avanzare dell'età che intacca la vista centrale. La vista centrale serve a vedere chiaramente i dettagli ed è importante per attività quotidiane quali leggere e guidare.

Alcune forme di AMD progrediscono lentamente, perciò le persone potrebbero non notare un peggioramento della vista fino agli ultimi stadi della malattia. Altre forme, invece, progrediscono rapidamente e possono portare a un'improvvisa perdita della vista.

Per alcune forme di AMD esistono cure efficaci. Una diagnosi precoce può quindi prevenire la perdita della vista.

### Quali sono i sintomi?

L'AMD non è solitamente dolorosa. Spesso non presenta sintomi nei primi stadi.

Le persone affette da AMD potrebbero presentare tutti o alcuni dei seguenti sintomi:

- Distorsione della vista: le linee dritte potrebbero apparire piegate o ondulate.

### Age-related macular degeneration (AMD)

This image shows an example of how AMD may affect vision.

### What is AMD?

AMD is a disease associated with ageing that affects the central vision. Central vision is needed to see detailed objects clearly and is important for everyday tasks such as reading and driving.

Some forms of AMD advance slowly so people may not notice their vision getting worse until the later stages of the disease. Other forms progress faster and can lead to sudden loss of vision.

Effective treatments exist for some types of AMD. Early detection may therefore prevent vision loss.

### What are the symptoms?

AMD does not usually cause pain. It often has no symptoms in the early stages.

People with AMD may have some or all of the following symptoms:

- Distorted vision: straight lines may appear bent or wavy.

- Difficoltà nella lettura o nel vedere chiaramente i visi, che non migliorano indossando occhiali da vista.
- Zone scure o spazi vuoti (“punti ciechi”) al centro del campo visivo.

## Chi è a rischio?

- Chi ha più di 40 anni. Il rischio aumenta drasticamente con l'età. Si stima che circa una persona su sette con più di 50 anni è affetta da AMD. Per ogni decade dopo i 40 anni, il rischio triplica.
- Chi ha una ricorrenza di casi di AMD in famiglia (genitori o fratelli).
- Fumatori.

## Cosa si può fare?

Sottoporsi regolarmente a visite oculistiche, presso uno specialista di oculistica (ottico - in Australia sono chiamati optometristi - o oftalmologo). Tali visite comprendano anche un controllo della macula nella parte posteriore dell'occhio.

- Recarsi prontamente da uno specialista in oculistica quando si notano cambiamenti della vista.
- Smettere di fumare.
- Seguire una dieta sana, comprensiva di pesce, noci, frutta fresca e verdure a foglia verde.

Diagnosi e terapie precoci possono rallentare il decorso dell'AMD o impedirne l'aggravarsi. Non aspettare i sintomi, sottoponiti regolarmente a visite oculistiche.

**Non trascurare la tua vista, fai un controllo**

- Difficulty with reading or clearly seeing faces that does not improve with prescription glasses.
- Dark patches or empty spaces ('blindspots') in the centre of the vision.

## Who is at risk?

- People aged over 40. The risk also increases sharply with age. It is estimated that around one in seven people aged over 50 have AMD. For each decade after 40, the risk trebles.
- People with a family history of AMD (parent or sibling).
- Smokers.

## What can be done?

Have regular eye tests with an eye health professional (optometrist or ophthalmologist). These should include a check of the macula at the back of the eye.

- Visit an eye health professional without delay if vision changes.
- Stop smoking.
- Eat a healthy diet including fish, nuts, fresh fruit and leafy green vegetables.

Early diagnosis and treatment can slow AMD or stop it from getting worse. Don't wait for symptoms, have regular eye tests.

**Save Your Sight - Get Tested**

## Per maggiori informazioni

Parlane con uno specialista in oculistica o con il tuo medico di base.

Contatta la Macular Disease Foundation Australia al 1800 111 709 o vai su [www.mdfoundation.com.au](http://www.mdfoundation.com.au)

Vai su [www.visioninitiative.org.au](http://www.visioninitiative.org.au)

Medicare rimborsa la maggior parte dei servizi oculistici. Non ti serve un'impegnativa per recarti da un ottico. Se necessario, il tuo medico di base o il tuo ottico possono farti un'impegnativa per recarti da un oftalmologo.

Esistono dei servizi che assistono le persone nell'adattarsi alla perdita della vista, rimanendo indipendenti e continuando a svolgere le attività abituali. Per saperne di più, parlane con uno specialista in oculistica o con il tuo medico di base.

## For more information

Speak to an eye health professional or GP.

Contact the Macular Disease Foundation Australia on 1800 111 709 or visit [www.mdfoundation.com.au](http://www.mdfoundation.com.au)

Visit [www.visioninitiative.org.au](http://www.visioninitiative.org.au)

A Medicare rebate is available for most optometry services. You do not need a referral to see an optometrist. If required, your GP or optometrist can refer you to an ophthalmologist.

There are services and supports to help people adjust to vision loss, remain independent and continue to take part in their chosen activities. Speak to an eye health professional or your GP to find out more.